



CULTURE 

THÉÂTRE A la Bastille, le collectif belge TG Stan adapte les «Scènes de la vie conjugale» du cinéaste suédois.

Bergman, cruelle sitcom

SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE d'après **INGMAR BERGMAN**

par TG Stan. Théâtre de la Bastille, 76, rue de la Roquette, 75011. Jusqu'au 22 février. Rens. : 01 43 57 42 14 ou www.theatre-bastille.com

Depuis la scène, avant que le spectacle ne commence, les deux acteurs – Ruth Vega Fernandez et Frank Verduyssen – jouent les hôtes attentionnés, indiquant aux retardataires les places restées vides, s'inquiétant du confort des uns et des autres. Une familiarité qui s'exercera tout au long de la représentation : plusieurs fois, particulièrement au moment des changements de scène mais pas seulement, l'un ou l'autre sort de son rôle pour s'interroger à haute voix sur son costume ou son maquillage, pour prendre le public à témoin d'un oubli de

texte, d'une posture ridicule. Ces allers-retours entre vie et théâtre, spectacle et répétition, personnage et acteur, sont une des marques de fabrique du collectif belge TG Stan. Au risque de lasser parfois, lorsque le procédé se substitue à un vrai travail dramaturgique.

Les spectateurs jouent le double rôle de voyeurs et d'intimes du couple.

Pour *Scènes de la vie conjugale*, d'après le feuilleton écrit et filmé par Ingmar Bergman en 1973, cela fonctionne d'autant mieux qu'il s'agit de convier les spectateurs dans le salon ou la chambre de Marianne et Johan, de les installer dans le double rôle de voyeurs et d'intimes du couple. Dont la descente aux enfers s'effectue selon une trame sans surprise, de l'amour exem-

plaire au divorce en passant par l'adultère et l'affrontement haineux. Dans son adaptation, Frank Verduyssen a gommé les autres personnages – à l'exception du couple d'amis, Katarina et Peter, présents via un petit film où est reconstitué le dîner à quatre qui tourne mal.

Il a respecté le découpage en six épisodes, en les réduisant.

Si le résultat est à la hauteur, c'est

que les deux acteurs, tout en jouant au premier degré la sitcom psychologique, s'amuse aussi de la cruauté de Bergman envers ses personnages et entraînent les spectateurs dans une soirée plus inconfortable que prévu. Avec *Scènes de la vie conjugale*, TG Stan conclut à la Bastille un cycle de trois spectacles intimes pertinents.

RENÉ SOLIS